

症 例 報 告

分娩直後に増大した脱肛に対し、
芍薬甘草湯溶解液を応用して症状の改善を得た2症例武田 智幸 *¹ 谷垣 衣理 *¹ 明石 英史 *¹ 渡辺 廣昭 *²

要旨：妊娠中は子宮の増大により骨盤鬱血を伴い、痔疾の発生や悪化に明らかに影響がある。特に痔核については初産婦より経産婦に多い。今回、妊娠中から脱肛を認め、分娩後に症状が増悪した症例に対し、芍薬甘草湯エキス顆粒を外用薬として使用し、良好な結果を得たので報告する。【症例1】30歳代、3回経産婦、分娩時の激しいいきみにより、脱肛はみずみずしく腫脹増大し痛みも強くなった。産後二日目より、芍薬甘草湯エキス顆粒(TJ-68)5.0gを約20mlの湯に溶きガーゼ1枚に浸し、患部に15分ほど押し当てる治療を1日2回行った。翌日には鎮痛剤不要となり、二日後には脱肛部分も目に見えて縮小した。【症例2】40歳代、1回経産婦、吸引分娩直後より会陰～肛門部にかけてむくみも強く、脱肛は腫脹し、痛みも強くなった。産後3日目より、症例1と同様の治療を行った。治療直後より痛みも3割ほどに軽減した。一般産婦人科病院において馴染み深い芍薬甘草湯エキス顆粒を用いて外用薬とし腰湯の代わりとした。芍薬には平滑筋弛緩作用・鎮痛・抗炎症作用があり、甘草には体温低下・鎮静作用が認められている。これらの作用が脱肛部分の粘膜を介して、速やかな症状改善につながったと考えられた。

索引用語：分娩後、脱肛、外痔核、芍薬甘草湯

PAIN AND KAMPO MEDICINE Vol.29 (2019)

Symptomatic relief with topical application of Kampo medicine extract granules in patients with postpartum anal prolapse swelling accompanied by severe pain

Tomoyuki TAKEDA *¹, Eri TANIGAKI *¹, Eishi AKASHI *¹
and Hiroaki WATANABE *²

Abstract: Enlargement of the uterus during pregnancy induces congestion in the pelvis, clearly contributing to the occurrence or aggravation of hemorrhoidal disease. In particular, hemorrhoids are more frequent in multiparas than in primiparas. We have recently experienced favorable results with the topical use of shakuyakukanzoto (peony-licorice decoction) extract granules (TJ-68) in patients presenting with postpartum worsening of anal prolapse that had existed during pregnancy. The clinical details of these cases are reported herein. [Case 1] The patient was a woman in thirties, a three-time multipara, in whom the anal prolapse was freshly swollen and accompanied by severe pain, resulting from intense straining during delivery. From Day 2 postpartum, 5.0g of shakuyakukanzoto extract granules (TJ-68) was dissolved in about 20ml of hot water, and the gauze immersed in this solution was applied to the affected area for 15 min twice a day. Analgesic drugs were no longer required on Day 3, and the prolapsed portion was reduced evidently on Day 4. [Case 2] The patient was a woman in forties, a unipara, who had severe swelling in areas from the perineum to the anus, with the anal prolapse being enlarged with increasing pain. In this patient, the same treatment as in Case 1 was begun on Day 3 postpartum. The pain was reduced to about 30% of the baseline immediately after starting the treatment. Shakuyakukanzoto extract granules, a Kampo medicine commonly used in general obstetric and gynecologic hospitals, was used for external use in substitution for hip bath. Peony roots has smooth muscle relaxant, analgesic, and anti-inflammatory actions, while Glycyrrhiza is known to have antifebrile and sedative actions. It is presumed that these actions through the mucosa in the prolapsed part led to the rapid improvement of symptoms.

Key words: postpartum, prolapse, hemorrhoid, shakuyakukanzoto*¹ Sapporo Shiroishi Obstetrics and Gynecology hospitalOffprint requests to: Tomoyuki TAKEDA, Sapporo Shiroishi Obstetrics and Gynecology hospital.
5-6-6-28 Higashisapporo, Shiroishi-ku, Sapporo-shi, Hokkaido 003-0005, Japan*² Department of Anesthesiology, Sapporo Medical University of Medicine